

## Centre franco-ontarien de folklore

Patrick Breton

Volume 18, 2020

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1072962ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1072962ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Société québécoise d'ethnologie

### ISSN

1703-7433 (print)

1916-7350 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this document

Breton, P. (2020). Centre franco-ontarien de folklore. *Rabaska*, 18, 445–446.  
<https://doi.org/10.7202/1072962ar>

## *Centre franco-ontarien de folklore*

Université de Sudbury  
935, chemin du lac Ramsey  
Sudbury (Ontario)  
P3E 2C6

Téléphone : (705) 675-8986  
Télécopieur : (705) 675-5809  
Courriel : [cfof@cfof.on.ca](mailto:cfof@cfof.on.ca)  
Toile : [www.cfof.on.ca](http://www.cfof.on.ca)

Une année de défis et de succès au Centre franco-ontarien de folklore (CFOF). Après avoir ralenti le rythme au cours de l'été 2019, le CFOF a repris son envol, avec de nombreux partenariats et de nouveaux projets. En 2019-2020, nous avons connu une croissance du nombre de membres d'autres régions que celle de Sudbury, ce qui confirme que notre plus grande présence à l'extérieur de notre région porte fruit. À noter qu'en mars, en raison de la pandémie et du télétravail, nous avons mis beaucoup d'énergie à rejoindre les membres (qui étaient souvent à la maison en raison du confinement) et nos chiffres ont augmenté proportionnellement : 17 de nos membres sont de l'extérieur de la région de Sudbury et 13 sont du Québec.

### *Une présence accrue à l'extérieur*

En avril 2019, nous avons participé à une journée de contes organisée par l'Ontario Storytellers Group et nous avons participé à des rencontres organisées par la Ville du Grand Sudbury avec divers organismes culturels de la ville. Durant l'été 2019, nous avons réalisé un échange avec le Festival de contes du littoral de Bellechasse, au Québec, et notre visite à la Maison natale de Louis-Fréchette (MNLF) de Lévis a produit un partenariat nouveau, soit une résidence croisée en collaboration avec cet organisme : nous avons accueilli un conteur québécois, Jean-Luc Boutin, pendant dix jours et la MNLF accueillait pour sa part un conteur ontarien pendant dix jours : les deux conteurs ont présenté un spectacle conjoint pendant le Festival de contes de Lévis et celui du CFOF à Sudbury. Des échanges ont également eu lieu entre le CFOF et le Festival de contes Les Grandes Gueules de Trois-Pistoles en octobre. De même, en août, pendant le Concours international de labours de Verner, qui a accueilli plus de 20 000 visiteurs, nous avons exposé sous la tente des artefacts agricoles et établi un premier partenariat avec le Sturgeon River House. Nous avons aussi organisé un atelier et une soirée de danses carrées avec « calleur » au FrenchFest. En novembre, avec la Fédération des aînés et retraités francophones de l'Ontario (FARFO), nous avons créé le nouveau concours « Au cœur des artistes », qui met en valeur les talents des personnes âgées dans les domaines du conte, de l'humour et de la musique ; en raison de la pandémie, le concours s'est terminé par un spectacle virtuel des finalistes en juin 2020. En janvier 2020, la direction du CFOF a participé à Contact Ontariois, organisé par Réseau Ontario. Notre collaboration avec le Musée de la mémoire vivante de Saint-Jean-Port-Joli se poursuit grâce à l'exposition *S'cusez-la !* Par ailleurs, la série d'ateliers en salle de classe, développée avec l'appui du projet PassepArt de la Fédération culturelle canadienne-française et qui devait être présentée dans des écoles de l'Ontario, du Manitoba et de la Colombie-Britannique, a été reportée à la fin de l'année 2020 et au printemps de 2021.

### *Une programmation locale diversifiée*

En juin 2019, notre participation active à la célébration de la Saint-Jean a mené à une première : la fermeture d'une rue du centre-ville. Notre soirée de chansons à répondre s'est muée en 5 à 7 afin de permettre aux participants d'assister au spectacle en plein air présenté dans la rue. À cette occasion, nous avons préparé un cahier de chansons à répondre, *Chantons ensemble 2*, et un autre cahier a été lancé virtuellement en juin 2020, *Chantons ensemble 3*. En raison de la pandémie, cette activité a été remplacée par un spectacle de chansons à répondre, avec un conte du Père Garneau, présenté en ligne ([cfof.on.ca/videos-st-jean-2020](http://cfof.on.ca/videos-st-jean-2020)) ; il a été visionné par les résidents francophones de plusieurs foyers de personnes âgées de la région. • Le CFOF a présenté 9 spectacles et 4 ateliers dans le cadre du festival Les vieux m'ont conté, dont le thème était *Les vieux m'ont conté... à table*. Parmi les activités de cette édition, qui a touché au total 566 personnes, notons un apéro-conté, un atelier sur la fabrication de fromage artisanal avec un conteur d'histoires de fromage, une randonnée-contée sur le bord du lac Ramsey et le premier concours franco-ontarien de la plus grande menterie ! Notre programmation pour les jeunes, avec sa randonnée contée et la matinée Crêpes et contes, fait partie de la programmation de ce festival, en plus des spectacles présentés dans les écoles. • Dix autres ateliers ont été donnés en cours d'année par des conteurs ou un *calleur de set carré*. • Le CFOF a aussi participé à la création de Contes sudburois 2. • En collaboration avec les éditions Prise de parole, le Théâtre du Nouvel-Ontario et le Salon du livre du Grand Sudbury, le CFOF a aussi collaboré au 1<sup>er</sup> Festival des petits bonheurs de Sudbury destiné au public scolaire. • Le CFOF est devenu partenaire du département de Cultures et communication de l'Université de Sudbury dans le cadre du cours d'Enquête ethnographique. Au total, nous avons tenu 12 projets importants et réuni 25 partenaires, dont 10 nouveaux.

### *Cercle provincial de conteurs*

Créé en avril 2020, le Cercle provincial de conteurs regroupe des conteurs de Hearst, de Sudbury, de Toronto, d'Ottawa, d'Orléans et de Rockland, et il se rencontre de façon virtuelle toutes les six semaines. En plus de présenter des contes, on y discute du métier, des techniques et, en raison du contexte sanitaire, on propose des adaptations pour la livraison du conte en temps de distanciation sociale. Pour sa part, le Cercle de conteurs de Sudbury a poursuivi ses activités et ses membres se sont rencontrés dix fois cette année.

### *Souper du patrimoine*

Cet événement annuel s'est tenu le 22 février et a accueilli 72 convives qui ont assisté à un spectacle de contes inuit, très apprécié des participants. Le CFOF y a remis le prix du Billochet du jongleur à M<sup>e</sup> Normand Forest en reconnaissance de son appui au CFOF et à la Fondation de folklore Germain-Lemieux s.j. M. Forest nous a quittés le 27 juin dernier.

L'année 2020-2021 s'annonce remplie de défi logistiques et d'adaptations constantes, mais tout comme nos prédécesseurs, nous allons persévérer.

PATRICK BRETON